The Churches of The Guardian Angels and Saint Nicholas

215 Second Street West, Chaska, MN 55318 • www.gachaska.org • (952) 227-4000 412 Fourth Street West, Carver, MN 55315 • www.stnicholascarver.org • (952) 448-2345

Office Hours

Monday: 8:30 a.m.—12:30 p.m.
Tuesday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.
Wednesday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.
Thursday: 8:30 a.m.—4:30 p.m.
Friday: 8:30 a.m.—12:30 p.m.
Guardian Angels Staff

Parish Office Front Desk:

info@gachaska.org 952-227-4000

Father Tony VanderLoop, Pastor:

frtonyvanderloop@gachaska.org (952) 679-9415

Deacon John Cleveland:

jcleveland@gachaska.org

Deacon Bob Burns:

bburns@gachaska.org

Joel Swanson, Business Administrator/ Safe Environment Coordinator:

jswanson@gachaska.org (952) 227-4001

Meg Garrison, Administrative Assistant:

mgarrison@gachaska.org

(763) 355-6904

Brittany Kaufmann, Director of Music and Liturgy:

bkaufmann@gachaska.org (763) 355-6905

Viviana Sotro, Latino Ministry Coordinator:

vsotro@gachaska.org (952) 227-4010

Bulletin: bulletin@gachaska.org
Prayer Chain: prayer@gachaska.org

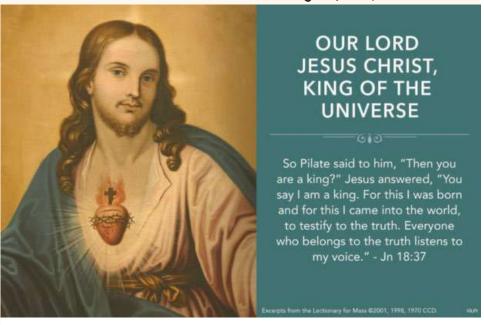
Saint Nicholas Staff Father Tony VanderLoop, Pastor:

frtonyvanderloop@gachaska.org (952) 679-9415

Joel Swanson, Business Administrator/ Safe Environment Coordinator:

jswanson@gachaska.org (952) 227-4001

Father Jim Devorak, Retired



November 24th, 2024

Weekly Liturgy Schedule / Horario de Misas

Sunday Masses:

Saturday: 4:30 p.m.

Sunday: 8:00 a.m. & 10:00 a.m. 10:00 a.m. at Saint Nicholas Sunday: 12:30 p.m. in Spanish

Daily Masses:

Tuesday: 5:30 p.m. Wednesday: 8:00 a.m. Thursday: 8:00 a.m. Friday: 6:00 p.m.

bilingual at Saint Nicholas

Reconciliation:

Saturday: 8:00 -8:45 a.m. Saturday: 3:15 -4:15 p.m. Or by appointment

Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Misas dominicales:

Sábado: 4:30 p.m.

Domingo: 8:00 a.m. / 10:00 a.m. Domingo: 12:30 p.m. en español

Misas diarias:

Martes: 5:30 p.m. Miércoles: 8:00 a.m. Jueves: 8:00 a.m. Viernes: 6:00 p.m.

bilingüe en San Nicolás

Reconciliación:

Sábado: 8:00-8:45 a.m. Sábado: 3:15-4:15 p.m.

Adoración Eucarística:

Jueves: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Grupo de Oración

Jueves: 7:00 p.m.—8:30 p.m.

Guardian Angels Lay Leadership Positions

Larry Schmid, Trustee: (612) 670-7655 **David Pohlen, Trustee:** (952) 428-9649

Steve Rasmussen, Facilities Council Chair: (612) 802-6442 Francis Kerber, Cemetery Board Chair: (952) 836-5467 Scott Guillemette, Finance Council Chair: (952) 227-4000 Bill Van Hecke, Pastoral Council Chair: (612) 812-8615

Saint Nicholas Lay Leadership Positions

Elaine Ess, Cemetery: (571) 315-4980

Darlene Mahowald, Prayer Chain/Funeral: (952) 448-4464 John Turek, Trustee, Finance/Property Chair: (952) 448-2345

Dan Svoboda, Trustee: (952) 448-2345

Prayer Garden: (952) 913-4964

BULLETIN SUBMITTALS

Please submit announcements, feature articles, or event summaries for the bulletin for Guardian Angels or St. Nicholas by email at bulletin@gachaska.org by 12 p.m. the Tuesday before. Photographs must be in .jpg format.

ENVÍOS AL BOLETÍN

Si tiene algo que enviar para el boletín de Guardian Angels o St. Nicholas, envíe un correo electrónico a bulltin@gachaska.org antes de las 12:00 p.m. el martes anterior. Fotografía debe estar en formato .jpg.

GET THE BULLETIN EMAILED DIRECTLY TO YOU!

Did you know that you can get this bulletin sent to your email inbox? You can! Call the Parish Office to get signed up.

RECIBE EL BOLETÍN POR CORREO ELECTRÓNICO ¡DIRECTAMENTE A USTED!

¿Sabías que puedes recibir este boletín en tu bandeja de entrada de correo electrónico? ¡Puedes! Llame a la oficina parroquial para registrarse.

ANOINTING

If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

HOSPITAL, NURSING HOME, AND HOMEBOUND VISITS

Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

Church Calendar

Monday, November 25th

Tuesday, November 26th

5:30 p.m. Mass

7:00 p.m. Adult Choir Rehearsal, Choir Loft

Wednesday, November 27th

8:00 a.m. Mass

Thursday, November 28th

9:00 a.m. Mass, & LaVonne Rademacher

Friday, November 29th

1:00 p.m. Giving Tree Setup, GA Church 6:00 p.m. Mass (SN)

Saturday, November 30th

8:00 a.m. Confessions, GA Church

8:00 a.m. Taller Serivdores Grupo de Oracion,

St. Francis Hall

3:15 p.m. Confessions, GA Church

Sunday, December 1st

10:00 a.m. Mass

10:00 a.m. Mass (SN)

12:30 p.m. Mass (Spanish), Para la Gente

Mass Intentions:

Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a \oplus designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, please call the Parish Office.

Baptism:

Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 to sign up for a class. We encourage Godparents to attend. Baptisms are scheduled once per month after the 10:00 a.m. Sunday Mass. Special dates requested for Baptism will be considered and accommodated depending on circumstances.

Matrimony:

Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least 8 months in advance.

Communion for the Homebound:

When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. Then we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Dn 7:13-14/Ps 91:1, 1-2, 5 (1a)/Rv 1:5-8/Jn 18:33b-37 Monday: Rv 14:1-3, 4b-5/Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6/Lk 21:1-4 Tuesday: Rv 14:14-19/Ps 96:10, 11-12, 13/Lk 21:5-11 Wednesday: Rv 15:1-4/Ps 98:1, 2-3ab, 7-8, 9/Lk 21:12-19 Thursday: Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5/Lk 21:20-28

Friday: Rv 20:1-4, 11—21:2/Ps 84:3, 4, 5-6a and 8a/Lk 21:29-

Saturday: Rom 10:9-18/Ps 19:8, 9, 10, 11/Mt 4:18-22 Next Sunday: Jer 33:14-16/Ps 25:4-5, 8-9, 10, 14 (1b)/1 Thes 3:12-4:2/Lk 21:25-28, 34-36

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Dn 7, 13-14/Sal 90, 1. 1-2. 5 (1)/Ap 1, 5-8/Jn 18, 33-

Lunes: Ap 14, 1-3. 4-5/Sal 23, 1-2. 3-4. 5-6/Lc 21, 1-4 Martes: Ap 14, 14-19/Sal 95, 10. 11-12. 13/Lc 21, 5-11 Miércoles: Ap 15, 1-4/Sal 97, 1. 2-3. 7-8. 9/Lc 21, 12-19 Jueves: Ap 18, 1-2. 21-23; 19, 1-3. 9/Sal 99, 1-2. 3. 4. 5/Lc 21,

Viernes: Ap 20, 1-4. 11—21, 2/Sal 83, 3. 4. 5-6 y 8/Lc 21, 29-33 Sábado: Rom 10, 9-18/Sal 18, 8. 9. 10. 11/Mt 4, 18-22 Domingo siguiente: Jr 33, 14-16/Sal 24, 4-5. 8-9. 10. 14 (1)/1 Tes 3, 12-4, 2/Lc 21, 25-28. 34-36

STEWARDSHIP UPDATE



Today's second reading reminds us that the sacrifice of Christ frees us from sin and makes us a royal nation of priests in the service of God. How am I using my gifts to serve God and others?

Maintenance Expenses Paid 7/1/24 to Date:

New A/C Compressor Architectural Fees for School Steps

Year-To-Date 7/1/24—11/18/24

	Guardian Angels	St. Nicholas
Goal, Year-to-Date	\$273,924	\$25,347
Last Sunday's Collection	\$14,028	\$1,111
Total Giving YTD	\$218,031	\$25,233
Percent of Goal Funded	80%	99%

Guardian Angels Maintenance Fund:

Contributions this fiscal year: \$23,532 \$44,457 Expenses this fiscal year: Fund Balance: \$109,433

Please remember the Church of the Guardian Angels or Saint Nicholas in your Will.

THE FOLLOWING IS REPRINTED FOR THE ARCHBISHOP'S WEEKLY WORD GIVEN BY FLOCKNOTE TO MEMBERS OF THE ARCHDIOCESE



Dear Sisters and Brothers in Christ,

As our Archdiocese has been journeying through this Year 2 of implementation of my pastoral letter, *You Shall Be My Witnesses*, and as the Church in the United States continues with our Eucharistic Revival, still benefiting from the graces of this summer's Eucharistic Congress in Indianapolis, we have rightly been focusing on the Eucharist as being the source and summit of all Christian life. How we celebrate the Mass and participate at Mass is of utmost importance. I'm very grateful to the more than an 80 of our pastors who have joined me over the course of six dinners at my

residence over these last months to speak about how we celebrate the Mass. I'm also grateful that our priests and deacons came out in such great number for a workshop earlier this month on the *ars* celebrandi (the art of celebrating) of the Mass.

Part of our discussion, though you won't be surprised, has focused on liturgical music, which seems to be a fitting topic this week, as we approach the feast of St. Cecilia, the patroness of musicians. In the 18 years that I lived in Rome, I would always try to visit the Basilica of St. Cecilia on her feast day. The Basilica, built over her home, is striking and, as you might imagine, the music at Mass was always heavenly. But it was Cecilia's steadfast witness to the faith that always left the great impression. You might remember that the young Cecilia had made a vow to God to remain a virgin, but her father nonetheless arranged a marriage for her to a young pagan. On Cecilia's wedding day, she refused to dance but rather withdrew and sang to the Lord. Her impassioned witness of faith led to the conversion of her husband and his willingness to respect her vow of virginity. She and her husband would eventually be martyred, but not before leading hundreds of Romans to the faith. St. Cecilia was so beloved in Rome that she continues to be remembered every time we pray the first Eucharistic prayer.

Music is deeply rooted in our faith. Our Bible includes the Book of Psalms, which was essentially an anthology of songs written to be sung. We know, moreover, that the angels sang out, "Glory to God in the highest" at Jesus' birth, and an imprisoned Paul endured his suffering by singing hymns to God. In the liturgy itself, we are encouraged to sing the Kyrie (Lord have mercy), the Alleluia, the Sanctus ("Holy, Holy, Holy"), the great Amen, and the Lamb of God. That's a good bit of singing in addition to any hymns!

Nonetheless, singing God's praises doesn't always come naturally in our culture. When we introduced the Parish Evangelization Cells System (PECS) for small groups, there was some grumbling that we were asking groups to begin with song and praise. We can be self-conscious about singing. Yet there's something about music that opens up parts of our heart and our brain that are otherwise unreachable. I recently attended a funeral at the Cathedral and was amazed at the role played by the music in bringing consolation and hope to a mourning congregation. God was truly present in the beauty.

Needless to say, I'm so grateful to our pastoral musicians and to all who contribute musically to our liturgies and prayer experiences. One of my hopes for this Year 2 is that we as a local church can grow to experience liturgy in a fuller, richer way—and support for our music ministry is an important element in that effort. We are really blessed in this Archdiocese with amazing cantors, choirs, and instrumentalists. Please be sure to thank the music ministers in your parishes who serve us week after week.

Many attribute to St. Augustine the adage that "the one who sings prays twice." Please take that to heart. For those of your who are parents, please encourage your children to sing at Mass – and be sure to join in as well. They need your example. Through the intercession of St. Cecilia, let's pray that we might be able to lift our voices in praise at each Mass, in good company with the angels and saints!

FAMILY MOVIE NIGHT

December 7th, 6 p.m., St. Francis Hall

Join us for our next movie night December 7th at 6 p.m. in St. Francis Hall sponsored by Council 19 of Catholic United Financial. Enjoy 2 short films: The Little Drummer Boy and A Charlie Brown Christmas, as well as a prize drawing at the end and complimentary concessions.

THANKSGIVING HOLIDAY

In observance of the Thanksgiving holiday, we will have morning Mass on Thursday, November 28th at 9:00 a.m. in English. Our office will be closed on Thursday, November 28th and Friday, November 29th. We have much to be thankful for! May God bless your time of Thanksgiving as we remember also those who are less fortunate than ourselves.

CCHD

Please be generous in this week's special collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, over 11% of the population lives in poverty. Through this collection, you support programs that address the root causes of poverty and provide a sustainable future for those struggling across the country. In addition, 25% of the funds we collect remain in our diocese to fund local antipoverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and those working on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd.

CHRISTMAS WISH LIST FOR GA

This list includes items that are not included in our current budget year. You can provide a part of an item or in its entirety.

\$75 each—UPS (Uninterrupted Power Supply) batteries to replace for:

- 1. Boiler system computer
- 2. Video the Mass online
- 3. Staff office video equipment
- 4. School video equipment

\$150 each for one new UPS (Uninterrupted Power Supply)

\$35 each—2 Burse to hold a Pyx for Holy Communion **PURCHASED!**

\$59 each—2 Pyx for Holy Communion PURCHASED! \$750—Labor to professionally install additional speakers in back of church

\$500—Pascal Candle for 2025 PURCHASED!

\$100—Sponsor a GA Faith Formation student

\$1,300—TV and Cart for Faith Formation Classes

\$5,000—Sponsor a GA child for area Catholic School

\$1,750—Railings and labor for Sanctuary steps— **PURCHASED!**

\$200,000—NEW School Steps in Spring 2025—For every dollar you donate another dollar will be donated up to \$25,000 until year end.

THE D OF I THANKS YOU

The Daughters of Isabella would like to thank all who purchased items at our bake sale.

Opportunity for Guardian Angels men to experience a weekend retreat together.

Men - December 6-8, 2024

Retreat theme: Finding God in Difficult Times

Enjoy a pleasing blend of scheduled time to open time, plus classic retreat elements:

- · Guided prayer · Confession
- Delectable meals

Experience four conference talks around a relevant yearly theme while enjoying fraternity with fellow Guardian Angels men and other area Catholics.

> franciscanretreats.net /mens-ga-group







(Limited to 20 people)

Register now, call 952-447-2182 Franciscan Retreat Center, Prior Lake



CONSIDER TAKING A SUNDAY FOR COFFEE AND DONUTS

Dear committee members, couples, and families,

Our hospitality after Mass is a growing ministry! It is a great way to get to know those who are visiting us and becoming new members, and we do have several who come. Let's continue to make this a thriving ministry by signing up to serve the coffee, doughnuts, and other food items. Please consider when you can help with this ministry and sign up for a Sunday or two. When you sign up, we'll be sure to send you the directions on how to run it. It is pretty easy, actually. Simply go to our website, www.gachaska.org, click directly on "Ministries," then click on "Community and Outreach." Scroll down and you will find our sign up for dates this year and next year. Thanks so much for making Guardian Angels a great place to be connected and get to know our visitors, new parishioners, and each other!

CHRUCH DECORATING VOLUNTEERS NEEDED

Do you have a passion for decorating and a desire to help beautify our church? We're looking for volunteers to assist with decorating throughout the liturgical seasons. Whether you have a creative touch or simply a willing heart, we would love your help! Training is provided.

For more information or to volunteer, please contact Brittany Kaufmann at bkaufmann@gachaska.org or (952) 227-4000.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA DECORAR LA IGLESIA

¿Tienes una pasión por la decoración un deseo de embellecer nuestra iglesia? Estamos buscando voluntarios para ayudar con la decoración a lo largo de las temporadas litúrgicas. Ya sea que tengas un toque creativo o simplemente un corazón dispuesto, inos encataría contar con tu ayuda! Se ofrece capacitación.

Para más información o para ofrecerte como voluntario, comunícate con: Fr. Tony, frtonyvanderloop@gachaska.org, (952) 227-4000.

DO YOU LOVE TO WRITE OR CREATE? JOIN OUR INTERCESSION WRITING TEAM!

We're seeking volunteers to help write intercessions for our parish. If you enjoy writing or have a creative spirit, this is a wonderful way to contribute to our liturgical celebrations. Father Tony will provide training, so no previous experience is necessary—just a willingness to learn and share your gifts.

For more information or to volunteer, please contact: Meg Garrison, mgarrison@gachaska.org, (952) 227-4000.

¿TE GUSTA ESCRIBIR O CREAR? ¡ÚNETE A NUESTRO EQUIPO DE ESCRITURA DE INTERCESIONES!

Estamos buscando voluntaries para ayudar a escribir las intercesiones de nuestra parroquia. Si te gusta escrebir o tienes un espíritu creative, esta es una excelente manera de contribuir a nuestras celebraciones litúrgicas. Se ofrencerá capacitación, por lo que no se necesita experiencia previa; solo se requiere disposición para aprender y compartir tus dones.

Para más información o para ofrecerte como voluntario, comunícate con: Fr. Tony, frtonyvanderloop@gachaska.org, (952) 227-4000.

"LET THERE BE CHRISTMAS" CHOIR CANTATA

Sunday, December 15, 3 p.m., Mary, Mother of the Church, Burnsville

This cantata features Mary Mother's combined choirs, youth choir, bell choir, full orchestration, and Christmas narratives. All are welcome, a free will offering will be taken.

COMMUNION MINISTRY FOR VICTIM/SURVIVORS

If you are a victim/survivor who would like to receive Communion but cannot come to church, the Eucharist can be brought directly to you, by a victim/survivor. Find out more at safe-environment.archspm.org/communion-ministry

REMEMBER TO SIGN UP FOR ELECTRONIC GIVING!

As we have announced, we are beginning a new electronic giving campaign and are now switching to ParishSOFT as our e-giving platform.

Both new and current online givers, we remind you to create a new ParishSOFT e-giving account with your giving selections. It's very easy to set up your account! Go to our website, gachaska.org. At the upper right of the home page, click on "Giving." Then, scroll down and click on "Setup or Login to Your Account." Then, click on "Signin." Then, scroll down to click on "Don't have a giving account? Create One." Then, you can enter in your personal information.

The advantages of electronic giving with ParishSOFT is that it saves you time and you can now give to any of our second collections. So, there is no need for envelopes! Let's make our giving as effective, planned, and prioritized as it can be by choosing electronic giving with our new platform.

Thank you!

CHRISTMAS GIVING TREE

There are two trees at the entrance of the church filled with tags listing the needs of fellow parishioners and area residents who are struggling to make ends meet.

HOW DOES THE GIVING TREE WORK?

Choose a tag from the tree, fill out and tear off the bottom half of the tag, and purchase a gift (typically \$25-30) using the list of ideas on the tag. Then bring your gift, concealed in a gift bag, to church with the tag attached to the outside of the bag. Please remember to attach the tag to the gift bag so that we are able to match the gift with the recipient.

WHEN/WHERE ARE THE GIFTS RETURNED?

Put your gift(s) under the trees at the entrance of the church by **Sunday, December 15th**. All gifts will be organized and delivered that week.

DONATIONS ACCEPTED

If you would like to donate a new gift or monetary donation to the Giving Tree, please contact the Parish Office or Jean Van Hecke at (612) 245-9252. We will use these gifts for supplementing individuals and families with extraordinary needs.

SHARING THE JOY OF THE BIRTH OF JESUS!

MINISTERIO "ARBOL QUE DA"

Hay dos árboles en la entrada de la Iglesia. Estos árboles tienen unas etiquetas con las necesidades de parroquianos y otras personas que viven en esta área y que tienen dificultades para llegar a fin de mes.

¿CÓMO FUNCIONA EL "ÁRBOL QUE DA"?

Escoja una etiqueta del árbol, complétela y arranque la parte de abajo. Compre uno de los regalos (generalmente de \$25-\$30) que se listan en la etiqueta. Ponga el regalo dentro de una bolsa de regalo y pegue la etiqueta en la parte de afuera de la bolsa. Deje el regalo en la Iglesia. Por favor no olvide pegar la etiqueta a la bolsa.

¿CUÁNDO Y DÓNDE SE DEJAN LOS REGALOS?

Los regalos deben dejarse debajo de los árboles que están en la entrada de la Iglesia. La fecha límite para entregarlos es el **domingo 15 de decembre.**

SE ACEPTAN DONACIONES

Si desea donar un regalo nuevo o hacer una donación de dinero para el "Arbol que da" por favor llame a la oficina de la Iglesia o a Jean Van Hecke al (612) 245-9252. Usaremos estas donaciones para ayudar a personas y familias con necesidades extraordinaries.

COMPARTAMOS LA ALEGRÍA DEL NACIMIENTO DE JESÚS!

LET'S GROW YOUR BUSINESS Place Your Ad Here and Support Our Parish!

> **CONTACT ME Gina Shaughnessy**

gshaughnessy@4LPi.com (800) 950-9952 x2487



Helping you make financial progress.

BE YOURSELF.

BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE Principal*

Mark Sanda, CFP®, AIF® Financial Representative, Principal Securities Registered Representative, Financial Advisor (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com

AD SALES EXECUTIVE

(952) 448-1814 | Randy Worm, Parishioner www.RLExcavating.com Chaska

Winslow Monument Service



(952) 368-7575 Family-owned Chaska





Rex Greenwald, President (763) 316-6409 www.TerexRoofing.com



(952) 807-9983 131 W. 4th St., Chaska



952-428-1200

www.stfrancis-shakopee.com



Bertas Funeral Home & **Cremation Services**

Traditional Earth Burial Cremation Services **Prearrangements Pre-Funding**

200 West 3rd St. • Chaska, MN 952-448-2137 www.bertasfh.com



Tom Gestach

Owner & President C (612) 270-3264

952-448-4841 Chaska www.progressvallevelectric.com



207 N Chestnut St #110 Chaska





Commission Full Service

952-445-9110 KubesRealty.com

Rita Vannett.

PHOTOGRAPHY



ADVANCE

Steve Kokesh

John F. Rooney, II - Parishioner Specializing in Commercial Insurance (952) 842-1134 www.advanceins.com/john-f-rooney-ii

Scan to

Giese's

Plumbing & Services exc Plumbing • Heating • Full Mechanical

Eric Giese (612) 483-6203 GPSPlumbing3@gmail.com



952-237-7692 ritavannettphotography.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



DOES YOUR NONPROF OUR COMMI ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER? Engaging, ad-supported

Visit Ipicommunities.com

to reach your community.

print and digital newsletters



Anoka • Loretto • Shakopee

LanoEquip.com

"Thank You Ad" and present it the next time you Patronize One of Our Advertisers

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

PRAIRIE FARM SUPPLY

952-873-4234

115 W. Church + Belle Plaine

Septic Pumping

952-403-0058 John Hennes 2237 Valley View Rd - Shakopee, MN 5537

hennessepticpumping.com



909 Enterpride Drive 952-873-2234









Our aging religious need your help. Like those pictured here, more than 24,000 senior sisters, brothers, and religious order priests have dedicated their lives to service—praying, teaching, and caring for those in need—usually, for little to no pay. Today, their religious communities do not have enough retirement savings. Your donation is crucial and can help bridge this gap, providing critical support for their essential care, medicine, and daily needs. Please give back to those who have given a lifetime.

From left:
Father Maury Smith, OFM, 87;
Sister Olivia Bellegante, OSF, 92;
Sister M. Stephanie Belgeri, FSGM, 72.
Visit retiredreligious.org/2024photos
to meet the religious pictured.

retiredreligious.org

To give at your parish: Make your check payable to your parish. (Write RFR on the memo line.)					To donate by mail: Make your check payable to Retirement Fund for Religious . Please do not mail cash.		
Amount:	□ \$1,000	□ \$500	□ \$250	□ \$100	□ \$50	□ \$25	☐ Other \$
Name							
Address							
City					State		Zip code
Email add	ress (for e-ne	ewsletters)					
(Arch)dioc	ese						

Data Preference (Please check Yes or No.)

The data I provided may be used to complete this transaction and may be used and stored in the records of the United States Conference of Catholic Bishops' Retirement Fund for Religious.

Yes, I agree.

No, the data I provided may only be used for this transaction.

Please check with your employer about matching gifts.

National Religious Retirement Office • 3211 Fourth Street NE • Washington DC 20017-1194 • Phone (202) 541-3215 • Fax (202) 541-3053



Las religiosas y los religiosos ancianos necesitan de ustedes.

Al igual que estos, casi 24,000 hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas ancianos se han dedicado a servirnos: rezando, enseñando y cuidando a los necesitados por poco o ningún pago. Hoy, las comunidades religiosas carecen de ahorros suficientes para la jubilación. Los donativos de ustedes son cruciales y llenarán este vacío proveyendo apoyo crítico para cuidados esenciales, medicamentos y necesidades diarias. Devuélvale a aquellos que dieron toda una vida.

Desde la izq.:
Padre Maury Smith, OFM, 87;
Hermana Olivia Bellegante, OSF, 92;
Hermana M. Stephanie Belgeri, FSGM, 72.
Visite retiredreligious.org/2024photos
para conocer a estos religiosos fotografiados.

retiredreligious.org

Para entregarlo a su parroquia: Haga su cheque pagadero a su parroquia. (Escriba RFR en la línea del memo.)			Para donar por correo: Haga su cheque pagadero a Retirement Fund for Religious. No envíe efectivo.		Su preferencia con los datos (Marque Sí o N			
Cantidad: 🗆		\$500	□ \$250	mo.) □ \$100	□ \$50	□ \$25	Otro \$	Los datos que proporciono se pueden usar para completar esta transacción y almacenarse para los registros del Fondo para la Jubilación de Religiosos de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos.
Nombre								-
Dirección								Si, de acuerdo.
Ciudad					Estado		Código postal	 No, los datos que proporcioné se pueden usar solo para esta transacción.
Dirección electrónica (para boletines electrónicos)						Verifique con su empleador los donativos paralelos.		
(Arqui)diócesis								State Control of the